財務報告附註

截至二零零二年十二月三十一日止年度

1. GENERAL

The Company is a listed public limited company incorporated in Bermuda with its shares listed on the main board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

The Company is an investment holding company. The activities of its principal subsidiaries are set out in note 29 to the financial statements.

2. BASIS OF PREPARATION OF FINANCIAL STATEMENTS AND ADOPTION OF NEW AND REVISED STATEMENTS OF STANDARD ACCOUNTING PRACTICE ("SSAPs")

(a) Going concern

For the year ended 31 December 2002, the Group incurred a net loss attributable to shareholders of HK\$188,083,000. At the balance sheet date, the Group had overdue short term borrowings together with relevant interest of HK\$77,487,000.

The directors have considered the liquidity of the Group in light of the above and the funding requirements of the Group for the foreseeable future. The directors believe that the Group will be able to raise sufficient funds from the disposal of properties to meet its financial obligations and liabilities and funding requirements for the development of the Yue Xiu Plaza project. The directors expect that the Group will be able to generate moderate profit and sufficient cash flow from the aforesaid project to support the Group's financial requirement. On this basis, the directors consider that it is appropriate to prepare the financial statements on a going concern basis.

1. 一般資料

本公司在百慕達註冊成立為一間公 眾有限公司,其股份在香港聯合交易 所有限公司(「聯交所」) 主板上市。

本公司之主要業務為投資控股,其主要附屬公司之業務載於財務報告附註29。

財務報告目之編制基準及採納新及修訂會計實務準則

(a) 持續經營

截至二零零二年十二月三十一日止年度,本集團錄得股東應佔虧損188,083,000港元。於結算日期,本集團有逾期短期銀行貸款加上有關利息合共77,487,000港元。

董事們對於上述對本集團的資金流動狀況及資金需求書書們相信藉著出傳達語等出傳行。 物業可籌集足夠資金應大。董事們相信, 務承擔及負債以及越事明及 可為人。董事們與是 越秀廣場項目能產生以支事們 或是與現金流量以達事們 以持續經營基準編制財務報告 屬適當。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

- 2. BASIS OF PREPARATION OF FINANCIAL STATEMENTS AND ADOPTION OF NEW AND REVISED STATEMENTS OF STANDARD ACCOUNTING PRACTICE ("SSAPs") (Cont'd)
- 2. 財務報告目之編制基準及採納新 及修訂會計實務準則(續)

(b) Adoption of new and revised SSAPs

(b) 採用新頒佈及經修訂之會計實 務準則

In the current year, the Group adopted the following new or revised SSAPs which became effective for accounting periods commencing on or after 1 January 2002: 於本年度,本集團採納以下新訂 及經修訂並於二零零二年一月 一日或以後開始之會計期生效 之會計實務準則:

SSAP 1 (revised) : Presentation of financial

statements

SSAP 11 (revised) : Foreign currency translation

SSAP 15 (revised) : Cash flow statement

SSAP 34 (revised) : Employee benefits

 會計實務準則
 : 財務報告之

 第1號(經修訂)
 呈報

 會計實務準則
 : 外幣換算

第11號(經修訂)

會計實務準則 : 現金流量表

第15號(經修訂)

會計實務準則 : 僱員福利

第34號(經修訂)

A summary of their major effects is as follows:

其主要影響概述如下:

SSAP 1 (revised) prescribes the basis for the presentation of financial statements and sets out guidelines for their structure and minimum requirements for the content thereof. The main revision to this SSAP is to change the requirements from presenting a statement of recognised gains and losses to a statement of changes in equity. The statement of changes in equity for the current year and the comparative figures have been presented in accordance with the revised SSAP.

會計實務準則第1號(經修訂)規 定財務報告呈報之基準及列出 內容結構及最低要求之指引。該 會計實務準則之主要修訂,是將 呈報已確認損益表之規定改為 呈報股權變動表。本年度之股權 變動表及其比較數字已根據經 修訂之會計實務準則呈報。

財務報告附註

截至二零零二年十二月三十一日止年度

- 2. BASIS OF PREPARATION OF FINANCIAL STATEMENTS AND ADOPTION OF NEW AND REVISED STATEMENTS OF STANDARD ACCOUNTING PRACTICE ("SSAPs") (Cont'd)
 - (b) Adoption of new and revised SSAPs (Cont'd)

SSAP 11 (revised) prescribes the basis for the translation of foreign currency transactions and financial statements. The principal impact of this revised SSAP on the consolidated financial statements is that the income statements of subsidiaries operating in the PRC are translated at an average rate for the year on consolidation, rather than translated at the applicable rates of exchange ruling at the balance sheet date as was previously required. This SSAP is required to be applied retrospectively. The Group has adopted the transitional provision of this SSAP that where the calculation of a prior year adjustment is impractical, these changes in accounting policy are applied only to current and future financial statements and the effect on the results of the current year is not significant.

SSAP 15 (revised) prescribes the provision of information about the changes in cash and cash equivalents of an enterprise by means of a cash flow statement which classifies cash flows during the year into those from operating, investing and financing activities. The format of consolidated cash flow statement for the current year and the comparative figures is presented in accordance with the revised SSAP 15.

SSAP 34 (revised) prescribes the recognition and measurement criteria to apply to employee benefits, together with the required disclosures in respect thereof. Additional disclosures are now required in respect of the Company's share option scheme. These disclosures are similar to those required by the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") and which are now included in the notes to the financial statements as a consequence of this SSAP.

- 2. 財務報告目之編制基準及採納新 及修訂會計實務準則(續)
 - (b) 採用新頒佈及經修訂之會計實 務準則(續)

會計實務準則第15號(經修訂) 規定透過現金流量表提供有關 一間企業之現金及現金等價物 之變動資料,現金流量表將年內 之現金流量分類為經營、投資金 融資活動。本年度之綜合現金流 量表及比較數字之形式已根據 經修訂之會計實務準則第15號 呈報。

會計實務準則第34號(經修訂) 規定應用於僱員福利之確認及 計量準則,並須連同有關之披 露。惟現須就本公司之購股權計 劃作出額外披露。此等披露與上 市規則之要求相類似。現因會計 實務準則之影響載入財務報告 附註內。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES

The financial statements have been prepared under the historical cost convention as modified for the revaluation of investment properties. The financial statements have been prepared in accordance with all applicable Statements of Standard Accounting Practice and Interpretations issued by the Hong Kong Society of Accountants, accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. The financial statements also comply with the Listing Rules. A summary of the significant accounting policies adopted by the Group is set out below.

(a) Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries made up to 31 December each year. The results of subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the consolidated income statement from the effective date of acquisition or up to the effective date of disposal, as appropriate.

A subsidiary, in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance, is a company in which the Company, directly or indirectly, controls more than half of its voting power or issued share capital or controls the composition of its board of directors or equivalent or governing body.

All significant inter-company transactions and balances within the Group are eliminated in full on consolidation.

The gain or loss on the disposal of a subsidiary represents the difference between the proceeds of the sale and the Group's share of its net assets together with any goodwill or negative goodwill which was not previously charged or recognised in the consolidated income statement and also any related accumulated foreign currency translation reserve.

3. 主要會計政策

本財務報告按歷史成本慣例並對投資物業重估進行修訂後予以編制。本財務報告按照香港會計師公會頒佈的所適用的會計實務準則及詮譯,香港公認會計原則及香港公司法例之披露規定。本財務報告同時符合上市規則的披露。本集團採納有關重大的會計政策提攝要如下。

(a) 綜合基準

綜合財務報告包括本公司及所 有附屬公司每年截至十二月三 十一日止之財務報告。年內收購 或出售之附屬公司業績,自收購 生效日期起或截至出售日期止 計入綜合損益表。

根據香港公司法例·附屬公司是 指本公司直接或間接控制其一 半以上的投票權或已發行股本 或控制其董事會或等同組織之 公司。

集團內包括本公司及其附屬公司之間之一切重大交易於綜合 時對銷。

出售附屬公司之盈利或虧損,是 指出售所得款項及本集團所佔 資產淨值,當中包括未於綜合損 益表扣除或確認之商譽或負商 譽兩者之差額及有關之累積外 匯波動儲備。

截至二零零二年十二月三十一日止年度

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(a) Basis of consolidation (Cont'd)

Minority interests represent the interests of outside shareholders in the operating results and net assets of subsidiaries.

In the Company's balance sheet, the interests in subsidiaries are stated at cost less impairment losses. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable.

(b) Co-operative joint ventures in the PRC

Co-operative joint ventures are Sino-foreign joint ventures in respect of the partners' profit sharing ratios and share of net assets upon the expiration of the joint venture periods are not necessarily in proportion to their capital contribution ratios but are as defined in the joint venture contracts. The Group's investments in co-operative joint ventures are accounted for as if they are subsidiaries of the Company by virtue of the fact that the Group has control over the boards of directors of the joint ventures and/or undertakes the rights and obligations in terms of the business operations.

3. 主要會計政策(續)

(a) 綜合基準(續)

少數股東權益是指本集團外之 股東於附屬公司之經營業績及 資產淨值中之權益。

在本公司之資產負債表內,於附屬公司之投資按原值扣除減值 列值。附屬公司之業績由本公司 按已收及應收股息入賬。

(b) 於中國之合作經營企業

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(c) Properties and other fixed assets

(i) Investment properties

Investment properties are interests in land and buildings in respect of which construction work and development have been completed, and are held for their long-term investment potential, any rental income being negotiated at arm's length. Investment properties are stated at annual professional valuation at the balance sheet date. Changes in the value of investment properties are dealt with as movements in the investment properties revaluation reserve. If the total of this reserve is insufficient to cover a deficit on a portfolio basis, the excess of the deficit is charged to the income statement. Any subsequent revaluation surplus is credited to the income statement to the extent of the deficit previously charged. Investment properties are not depreciated except where the unexpired term of the lease is 20 years or less, in which case depreciation is provided on the carrying amount over the remaining term of the lease.

(ii) Properties held for/under development

Properties held for/under development for long-term purposes are stated at cost less impairment losses.

Properties held for/under development for sale, the pre-sale of which has not commenced, are included in current assets at the lower of cost and net realisable value.

3. 主要會計政策(續)

(c) 物業及其他固定資產

(i) 投資物業

投資物業指建築及發展工 程經已完成,並因其具有長 遠投資潛力而持有之土地 及樓宇權益,而有關之租金 收益乃經公平磋商而厘定。 投資物業按每年結算日之 專業估值列值。投資物業價 值之改變乃視作投資物業 重估儲備之變動處理。倘按 整體組合之基準計算儲備 總額不足以抵銷虧絀,超出 之虧絀數額則於損益表內 扣除。若過往曾將虧絀撥入 損益表而其後出現重估盈 餘,則應將此盈餘撥回損益 表,但最多不得超過該項曾 從損益表中扣除的虧損之 數額。投資物業不作折舊, 惟倘若契約尚餘年期為二 十年或以下,則投資物業將 按賬面價值及其租約尚餘 年期計算折舊準備。

(ii) 持有作發展/發展中物業

長期持有作發展/發展中物業,按成本扣除減值列值。

以供出售(但未開始預售) 之持有作發展/發展中物 業,按成本及可變現淨值之 較低者計入流動資產內。

財務報告附註

截至二零零二年十二月三十一日止年度

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(c) Properties and other fixed assets (Cont'd)

(ii) Properties held for/under development (Cont'd)

Properties held for/under development for sale, the pre-sale of which has commenced, are included in current assets at cost plus attributable profits less sales installments received and receivable and provision for any foreseeable losses.

Cost of properties in the course of development comprises land cost, fees for land use rights and development costs including attributable interest and professional charges capitalised during the development period.

Net realisable value is determined by reference to sales proceeds of properties sold in the ordinary course of business less all estimated selling expenses after the balance sheet date, or by management estimates based on prevailing market conditions.

No depreciation is provided on properties held for/under development.

(iii) Inventory of completed properties

Inventory of completed properties are included in current assets at the lower of cost and net realisable value. Cost comprises land and development costs, and is determined by apportionment of the total land and development costs attributable to the unsold properties.

3. 主要會計政策(續)

(c) 物業及其他固定資產(續)

(ii) 持有作發展/發展中物業 (續)

以供出售(已開始預售)之 持有作發展/發展中物業 按成本·加應佔溢利·減已 收及應收銷售供款·及任何 可預見之虧損撥備列於流 動資產內。

發展中之物業之成本為土 地成本,土地使用權費用及 發展成本,包括發展期間已 撥充資本之應佔利息成本 及專業費用。

可變現淨值乃參照結算日後正常業務中物業銷售收入減所有估計銷售開支,或由管理層根據當時市場情況所作估計而定。

持有作發展/發展中物業 不作折舊準備。

(iii) 現存已落成物業

待售之現存已落成物業按 成本及可變現淨值之較低 者計入流動資產內。成本包 括土地成本及發展成本,並 按未出售物業所應佔土地 及發展總成本之比例作分 配。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(c) Properties and other fixed assets (Cont'd)

(iv) Other fixed assets

Other fixed assets are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses. Cost represents the purchase price of the asset and other costs incurred to bring the asset into existing use.

Depreciation on other fixed assets is calculated to write off their cost on a straight line basis over their expected useful lives to the Group. The principal annual rates used for this purpose are:

Office equipment, furniture 20% to 25% and fixtures

Motor vehicles 15% to 20%

(v) Gain or loss on disposal of fixed assets

Gain or loss on disposal of a fixed asset other than investment properties represents the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset, and is recognised in the income statement. Any revaluation reserve balance attributable to the relevant asset is transferred to accumulated profits and is shown as a movement in reserves.

Gain or loss on disposal of an investment property, representing the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset together with any revaluation reserve balance attributable to the relevant asset, is recognised in the income statement.

3. 主要會計政策(續)

(c) 物業及其他固定資產(續)

(iv) 其他固定資產

其他固定資產按成本減累 積折舊及減值列值。成本為 資產之購買價格及使資產 投入現時運作狀況之其他 成本。

其他固定資產按預計本集 團可使用之年期以直線法 計算折舊以撇除其成本。為 此而採用之主要年率為:

辦公室設備, 20%-25% 傢俬及裝修 汽車 15%-20%

(v) 出售固定資產之收益或虧 捐

除投資物業以外·出售固定 資產之收益或虧損·指出售 所得款項淨額及有關資產 之賬面金額之差額·並於損 益表內確認。有關該資產之 應佔重估儲備結餘轉撥至 累積溢利·並於儲備列出變 動。

出售投資物業之收益或虧損,指出售所得款項淨額與 有關資產之賬面金額連同 應佔之重估儲備餘額兩者 之差額,並於損益表內確 認。

截至二零零二年十二月三十一日止年度

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(c) Properties and other fixed assets (Cont'd)

(vi) Cost of restoring and improving fixed assets

Major costs incurred in restoring fixed assets to their normal working condition are charged to the income statement. Improvements are capitalised and depreciated over their expected useful lives to the Group.

(d) Impairment of assets

At each balance sheet date, the Group reviews the carrying amounts of its assets to determine whether there is any indication that these assets have suffered an impairment loss. If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. Impairment losses are recognised as an expense immediately.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised as income immediately.

(e) Contingent liabilities and provisions

A contingent liability is a possible obligation that arises from past events and whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more uncertain future events not wholly within the control of the Group. It is not recognised as it is not probable that outflow of economic resources will be required or the amount of obligation cannot be measured reliably. A contingent liability is not recognised but is disclosed in the notes to the financial statements.

3. 主要會計政策(續)

(c) 物業及其他固定資產(續)

(vi) 固定資產之整修及裝修之 成本

> 將固定資產整修至正常運 作狀況所產生之主要成本 均自損益表內扣除。裝修支 出均撥充資本,並按彼等在 本集團之預期可使用年期 予以攤銷。

(d) 資產減值

於每個結算日·本集團評估其資產之賬面值·以確定該等資產有否減值之跡象。倘資產之可收回額估計低於其賬面值·則將資產之賬面值撇減至其可收回額。減值虧損隨即入賬列作支出。

倘其後減值虧損退減則將資產 之賬面值增至經修訂之估計可 收回額,惟因此而增加之賬面值 不可超過假設往年度並無減值 虧損下所釐定之賬面值。減值虧 損退減隨即入賬列作收入。

(e) 或然負債及撥備

或然負債乃指因過去事項而可能須承擔之債務,而其存在僅能以一項或數項本集團未能至至之未來事項之未來事項之未來事項之是來證實。由於有可能不需可發生來證實效益,或其數額未能可與如益,故未予確認。或然然負別不會予以確認,惟於財務報告附註中披露。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(e) Contingent liabilities and provisions (Cont'd)

Provisions are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events and it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount can be made. Where the Group expects a provision to be reimbursed, the reimbursement is recognised as a separate asset but only when the reimbursement is virtually certain.

(f) Deferred taxation

Deferred taxation is accounted for at the current taxation rate in respect of timing differences between profit as computed for taxation purposes and profit as stated in the financial statements to the extent that a liability or an asset is expected to be payable or receivable in the foreseeable future.

(g) Operating leases

Payments made and due under operating lease agreements are charged to the income statement on a straight line basis over the periods of the respective leases.

(h) Employee benefits

(i) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave and long service leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave and long service leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

3. 主要會計政策(續)

(e) 或然負債及撥備(續)

當本集團因過去事件須承擔現 有法律或推定責任·而在承擔責 任時有需要令資源流出·同時責 任金額能夠可靠地估計·則會確 認撥備。當本集團預期撥備事項 將會獲得補償·應在非常肯定確 得到補償之情況下·才將補償確 認為一項個別資產。

(f) 遞延税項

遞延税項乃就報税計算之溢利 與列賬之溢利所產生之時差,就 預期在可見之未來應付或應收 之税務負債或資產入賬。

(g) 經營租約

根據經營租約已付或應付之款 項,按個別租約之年期以直線法 從損益表中扣除。

(h) 僱員福利

(i) 僱員可享有假期

年假及長期服務假期等僱員可享有之假期乃於僱員 獲給予假期時確認。截至結 算日由於僱員提供服務而 構成年假及長期服務假期 之估計負債已作出撥備。

僱員可享有之病假及產假 假期乃於僱員請假時確認。

截至二零零二年十二月三十一日止年度

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(h) Employee benefits (Cont'd)

(ii) Retirement benefits costs

The Group's contributions to the mandatory provident fund scheme and state-managed retirement benefit scheme are defined contribution schemes and contribution to such schemes are expensed as incurred.

(i) Share option scheme

The financial impact of share options granted is not recorded in the Company's or the Group's balance sheet until such time as the options are exercised, and no charge is recorded in the income statement or balance sheet for their cost. Upon exercise of the share options, the resulting shares issued are recorded by the Company as additional share capital at the nominal value of the shares, and the excess of the exercise price per share over the nominal value of the shares is recorded by the Company in the share premium account. Options which are cancelled or which lapse prior to their exercise date are deleted from the register of outstanding options and have no impact on the income statement or balance sheet.

(j) Translation of foreign currencies

(i) Foreign currency transactions are translated into Hong Kong dollars at the rates of exchange ruling at the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities expressed in foreign currencies at the balance sheet date are translated at rates of exchange ruling at the balance sheet date. Exchange differences arising in these cases are dealt with in the income statement.

3. 主要會計政策(續)

(h) 僱員福利(續)

(ii) 退休福利計劃

本集團之強制性公積金計 劃及國家管理退休福利計 劃為定額供款退休福利計 劃,此供款於產生時列作開 支。

(i) 購股權計劃

(j) 外幣換算

(i) 外幣交易按交易日之匯率 換算為港元·於結算日以外 幣為單位之貨幣資產及負 債按結算日之適用匯率換 算·所產生之匯兑差額在損 益表中處理。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(j) Translation of foreign currencies (Cont'd)

(ii) On consolidation, the assets and liabilities of the Group's subsidiaries are translated at exchange rates prevailing on the balance sheet date. Income and expense items are translated at the average exchange rates for the period. Exchange differences arising, if any, are classified as equity and transferred to the Group's exchange fluctuation reserve. Such translation differences are recognised in the income statement in the period in which the subsidiary is disposed of.

(k) Revenue and profit recognition

(i) The recognition of revenue and profits from the sale of properties under development in advance of completion commences when a legally binding contract of sale has been executed. The revenue and profits recognised in a year are a proportion of the total revenue and profits expected on completion, the proportion used being the percentage of the construction costs incurred at the end of the year to the estimated total construction costs on completion (with due allowances for contingencies). The profit so recognised is restricted to the amount of installments received.

Where purchasers fail to pay the balances of the purchase price on completion and the Group exercises its right to resell the property, sales deposits received in advance of completion are forfeited and credited to profits from operations or withheld until re-sale of the property; any profits recognised so far are reversed.

3. 主要會計政策(續)

(j) 外幣換算(續)

(ii) 於編製綜合賬目時·本集團 之附屬公司之資產及是 乃按結算日當時之滙之 算。收支項目則按期內合 均滙率換算·於編製綜合 均應率換算·於編製綜(自時產生之滙兑差額(有)分類為股東權益並轉撥 往本集團外匯波動儲備。該 等換算差額在出售有關附 屬公司時於損益表中確認。

(k) 收入及溢利確認

> 倘買方未能於物業落成時 繳付購買價餘款,本集團可 行使轉售物業之權利,落成 前收取之售樓訂金將予沒 收,並計入經營溢利內或保 留至物業轉售為止,任何已 確認之溢利將予撥回。

財務報告附註

截至二零零二年十二月三十一日止年度

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

(k) Revenue and profit recognition (Cont'd)

- (ii) Revenue in respect of sale of completed properties is recognised upon completion of sale agreements.
- (iii) Rental revenue and other revenue incidental to the letting of properties are recognised on a straight line basis over the periods of the respective leases.
- (iv) Interest income is recognised on a time proportion basis, taking into account the principal outstanding and the effective interest rate applicable.

(I) Segment reporting

In accordance with the Group's internal financial reporting the Group has decided that business segments be presented by the nature of business activities. Unallocated costs represent corporate expenses. Segment assets consist primarily of fixed assets, receivables and operating cash, and mainly exclude certain non-operating cash, corporate properties and trading investments. Segment liabilities comprise operating liabilities and exclude items such as taxation and certain corporate borrowings. Capital expenditure comprises additions to fixed assets.

3. 主要會計政策(續)

(k) 收入及溢利確認(續)

- (ii) 出售已落成物業之收入於 買賣協議完成時予以確認。
- (iii) 租金收入及其他與出租物 業有關之收入,根據各有關 租約之年期按直線法為基 準予以確認。
- (iv) 利息收入以未償還本金及 實際適用利率按時間比例 之基準計算予以確認。

(I) 分類報告

根據本集團之內部財務申報程序,本集團決定以業務分類作分類報告呈列。未予分配成本指國之之一,不可以實產主要包括。分類資產主要也的。分類資產主要撤除若干非營運現金、公司主要撤除若干非營運現金、包括營運負債及撤除税項及若干工。資本開支包括添置固定資產。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

4. TURNOVER, REVENUES AND SEGMENT 4. 營業額, 收入及分類資料 INFORMATION

(a) Turnover and revenues

(a) 營業額及收入

		The Group	
			集團
		2002	2001
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Turnover:	營業額:		
Proceeds from sales	出售物業所得款項		
of properties			
Completed properties	已落成物業	9,136	5,401
Investment properties	投資物業	3,692	49,187
		12,828	54,588
Rental income	租金收入	25,232	29,140
		38,060	83,728
Other revenue	其他收入	51,755	527. 25
Interest income	利息收入	83	162
Exchange gain, net	匯兑收益淨額	_	2,031
Reversal of provision for	呆賬撥備回撥		
doubtful debts		4,985	13,160
Others	其他	1,670	207
		6,738	15,560
		44,798	99,288

截至二零零二年十二月三十一日止年度

4. TURNOVER, REVENUES AND SEGMENT 4. 營業額, 收入及分類資料(續) INFORMATION (Cont'd)

(b) Segment information

(b) 分類資料

A segmental analysis of the Group's principal activities is as follows:

本集團以主要業務作分類資料 載列如下:

					roup 集團		
			rty sales		rty rental		Total
			業出售		業出租		總額
		2002 HK\$'000	2001 HK\$'000	2002 HK\$'000	2001 HK\$'000	2002 HK\$'000	2001 HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
By principal activities	以主要業務						
TURNOVER	營業額						
External revenue	對外收益	12,828	54,588	25,232	29,140	38,060	83,728
RESULTS	業積						
Segment result	分類業積	(69,064)	(25,819)	9,818	(10,486)	(59,246)	(36,305)
Other revenue	其他收入					1,753	15,560
Unallocated corporate	未分攤公司開支					(400.070)	(400, 440)
expenses	动次进口					(130,078)	(423,412)
Finance costs	融資費用					(512)	(28,783)
Loss before tax	除税前虧損					(188,083)	(472,940)
Taxation	税項						
Net loss attributable to	股東應佔虧損						
shareholders						(188,083)	(472,940)
ASSETS	資產						
Segment assets	分類資產	11,629	27,256	873,503	963,144	885,132	990,400
Unallocated corporate assets	未分攤公司資產					498,884	603,481
Consolidated total assets	綜合總資產					1,384,016	1,593,881
LIABILITIES	負債						
Segment liabilities	分類負債	158,056	83,887	51,112	37,943	209,168	121,830
Unallocated corporate liabilities	未分攤公司負債					1,037,771	1,065,365
Consolidated total liabilities	綜合總負債					1,246,939	1,187,195
OTHER INFORMATION	其他資料						
Capital expenditure	資本開支					11,488	112,660
Depreciation	折舊					339	1,082

No geographical analysis is shown as all the Group's assets, liabilities, turnover and loss from operations are derived from activities in the PRC.

由於本集團的資產、負債、營業額及經營虧損均由中國業務引致及所得,因此並無載列以地域劃分的分析。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

5. LOSS FROM OPERATIONS

5. 經營虧損

		The Group 集團	
		2002 HK\$'000	2001 HK\$'000
		<i>千港元</i> ———	千港元
Loss from operations is stated after charging and crediting the following:	經營虧損已計入及扣除下列各項:		
Charging:	扣除:		
Auditors' remuneration	核數師酬金	450	490
Cost of properties sold Depreciation:	物業銷售成本 折舊:	10,556	69,791
Owned assets	自置固定資產	339	453
Assets held under finance leases	融資租賃之固定資產	_	629
		339	1,082
Exchange loss, net	匯兑損失淨額	669	-
Operating leases rentals in respect of	有關土地及樓宇之		
land and buildings Staff costs (excluding directors'	經營租賃租金 員工成本(不含	3,934	3,054
emoluments)	東工成本(小古 董事酬金)		
Salaries and benefits	薪津及福利	6,142	5,395
Retirement benefits costs	公積金計劃供款	833	1,052
		6,975	6,447
Crediting:	計入:		
Exchange gain, net	匯兑收益淨額	_	2,031
Gross rental income	租金收入	25,232	29,140
Less: Outgoings	減:直接支出	(14,830)	(39,626
		10,402	(10,486

- (a) Included in the loss from operations of the Group for the year ended 31 December 2002 were claims from a bank in relation to default payment from first buyers of certain properties of the Group in the Liwan Plaza totalling HK\$74,098,000, of which the Group has executed guarantees to the bank for mortgage facilities granted to first buyers. The buyers defaulted payments to the bank and the court in the PRC ordered the Group to repay the loan on behalf of the buyers. In 2001, claims of approximately HK\$8,010,000 were included in the selling and distribution costs. In view of the abnormal amount in size, the claims in 2002 were separately disclosed in the income statement in accordance with SSAP 2.

財務報告附註

截至二零零二年十二月三十一日止年度

6. FINANCE COSTS

6. 融資費用

		The Group 集團	
		2002 <i>HK\$'000</i> 千港元	2001 HK\$′000 千港元
Interest payable on:	利息關乎:		
Bank loans	銀行貸款		
Wholly repayable within five years	須於五年內全部償還	8,047	25,613
Waiver of interest expense (note a)	豁免利息支出(附註a)	(10,109)	_
		(2,062)	25,613
Other loans	其他貸款		
Wholly repayable within five years	須於五年內全部償還	2,574	3,133
Obligations under finance leases	融資租賃承擔		37
		512	28,783

(a) It was related to an accrued interest expense of a bank loan as at 31 December 2001 which was waived by the bank in 2002 as a result of compromise reached between the bank and the Group.

(a) 此數額為於二零零一年十二月 三十一日的銀行貸款之應計利 息支出,有關銀行已於二零零二 年遵照與本集團之協議,豁免該 項利息。

7. TAXATION

- (a) No provision for Hong Kong profits tax is required since there is no assessable profit for the year and the Group's income is derived from sources outside Hong Kong, which is not liable to Hong Kong profits tax.
- (b) No provision for PRC tax is required since there is no assessable profit generated by the PRC subsidiaries during the year.

8. NET LOSS ATTRIBUTABLE TO SHAREHOLDERS

Included in the net loss attributable to shareholders of the Company of HK\$188,083,000 (2001: HK\$472,940,000) is a loss of HK\$363,496,000 (2001: HK\$867,132,000) which is dealt with in the Company's financial statements.

9. LOSS PER SHARE - THE GROUP

The calculation of loss per share is based on the Group's net loss attributable to shareholders of HK\$188,083,000 (2001: HK\$472,940,000) and 1,360,000,000 shares (2001: 1,360,000,000 shares) in issue during the year.

7. 税項

- (a) 本年度內並無應課香港利得稅 之收入。因本集團之收入源自香 港以外,不須繳付香港利得稅。
- (b) 本年度內於中國經營之附屬公司並無應課税溢利,故並無作出中國利得稅撥備。

8. 股東應佔虧損

在公司股東應佔虧損188,083,000港元(二零零一年:472,940,000港元)中·本公司本身之財務報告已包括虧損363,496,000港元(二零零一年:867,132,000港元)。

9. 每股虧損一集團

每股虧損乃按照本集團股東應佔虧損188,083,000港元(二零零一年:472,940,000港元)及年內已發行之1,360,000,000股股份(二零零一年:1,360,000,000股股份)計算。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

10. EMOLUMENTS OF DIRECTORS AND HIGHEST PAID INDIVIDUALS

10. 董事及最高薪人員酬金

(a) Directors

(a) 董事

Directors' emoluments are as follows:

董事酬金如下:

The Group	
集團	
	2001
H	HK\$'000
	千港元
	150
	3,485
	13
	28
	_
28 _ _ 78	_

For the year ended 31 December 2002, no directors' fees were payable to any director. For the year ended 31 December 2001, the directors' fees of HK\$150,000 were payable to two independent non-executive directors.

公司在二零零二年十二月三十 一日並無向任何董事支付董事 袍金。在二零零一年十二月三十 一日公司支付15萬港元予兩位 非執行董事。

The emoluments of the directors fell within the following bands:

董事酬金範圍如下:

		Number of directors 董事數目	
		2002	2001
HK\$Nil – HK\$1,000,000	零港元至1,000,000港元	12	19
HK\$1,000,001 - HK\$1,500,000	1,000,001港元至1,500,000港元	_	1
		12	20

截至二零零二年十二月三十一日止年度

10. EMOLUMENTS OF DIRECTORS AND HIGHEST PAID INDIVIDUALS (Cont'd)

10. 董事及最高薪人員酬金(續)

(b) Others

Amongst the five highest paid individuals in the Group, two (2001: three) are directors of the Company. The amount of emoluments of the remaining three (2001: two) highest paid individual whose emoluments have not been disclosed in note (a) above is as follows:

(b) 其他

本集團五位最高薪人士中有兩位(二零零一年:三位)為本公司董事。酬金並未於以上附註(a)中披露的餘下三位(二零零一年:兩位)最高薪人士的酬金額如下:

		The Group 集團	
		2002	年 2 2001
		HK\$'000	HK\$'000
		<i>千港元</i>	千港元
Basic salaries, allowances and	基本薪金、津貼及		
other benefits in kind	其他實物福利	1,419	1,183
Retirement benefits costs	公積金計劃供款	29	24
		1,448	1,207

The emoluments of these three individuals fell within the band of HK\$Nil to HK\$1,000,000 for the years ended 31 December 2002 and 2001.

During the years ended 31 December 2002 and 2001, no emoluments were paid by the Group to the five highest paid individuals, including directors, as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office. In addition, during the years ended 31 December 2002 and 2001, no directors waived any emoluments.

此三位人士之酬金於截至二零零二年及二零零一年十二月三十一日止年度之酬金範圍為零港元至1,000,000港元。

截至二零零二年及二零零一年 十二月三十一日止年度,本集團 並無向五名最高薪酬人士(包括 董事)支付任何酬金,以作為邀 請加入本集團或加入後離職之 賠償金。此外,於二零零二年及 二零零一年十二月三十一日止 年度內,並無董事放棄收取其酬 金。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

11. FIXED ASSETS

11. 固定資產

			The Group 集團	
		Office equipment, furniture		
		and fixtures 辦公室設備 [,]	Motor vehicles	Total
		傢俬及裝修	汽車	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元
Cost	原值			
Brought forward	承前結餘	1,621	6,233	7,854
Exchange realignment	匯兑差額	(10)	(15)	(25)
Additions, at cost	按原值添置	106	_	106
Disposal	出售	(10)	_	(10)
Carried forward	結轉	1,707	6,218	7,925
Aggregate depreciation	累積折舊			
Brought forward	承前結餘	1,241	5,596	6,837
Exchange realignment	匯兑差額	(11)	(11)	(22)
Charge for the year	本年度折舊	132	207	339
Disposal	出售	(2)	_	(2)
Carried forward	結轉	1,360	5,792	7,152
Net book value as	於二零零二年十二月			
at 31 December 2002	三十一日之賬面淨值	347	426	773
Net book value as	於二零零一年十二月	200	007	4 047
at 31 December 2001	三十一日之賬面淨值	380	637	1,017

截至二零零二年十二月三十一日止年度

12. INVESTMENT PROPERTIES

12. 投資物業

		The Group	
			集團
		2002	2001
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Valuation	估值		
Brought forward	承前結餘	962,319	1,425,300
Exchange realignment	匯兑差額	(300)	270
Additions, at cost	按原值添置	232	1,482
Transfer from property held for/	轉自持有作發展/發展中物業		
under development		_	71,206
Disposal	出售	(5,306)	(138,977)
Revaluation deficit	重估虧損	(83,945)	(396,962)
Carried forward	結轉	873,000	962,319

- (a) All investment properties are held under medium term leases in the PRC and were revalued at 31 December 2002 by Greater China Appraisal Limited, an independent firm of professional valuers, on an open market value basis.
- (b) Investment properties with valuation of approximately HK\$65,784,000 (2001: HK\$82,972,000) have been pledged to a bank and a finance company for loans granted to the Company and a subsidiary (note 18).
- (c) The Group leases out investment properties under operating leases. The leases typically run for an initial period of one to thirteen years, with an option to renew the lease after that date at which time all terms are renegotiated.

- (a) 所有投資物業均於中國按中期 租約持有。並由獨立專業估值師 行漢華評值有限公司於二零零 二年十二月三十一日按現有用 途之公開市值基準重估。
- (b) 估值約港元65,784,000之投資物業(二零零一年:82,972,000港元)已作為本公司及一附屬公司的銀行及融資貸款公司之抵押品(附註18)。
- (c) 本集團依經營租約已出租之投 資物業,一般起始期為一年至十 三年,並於租約完成時再重訂新 協議。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

12. INVESTMENT PROPERTIES (Cont'd)

12. 投資物業(續)

The Group's total future minimum lease payments under operating leases are receivable as follows:

本集團依經營租約之未來最低租賃 應收總額如下:

		The Group 集團	
		2002 <i>HK\$'000</i>	2001 <i>HK\$'000</i>
		千港元	千港元
Within one year	一年內	25,798	34,559
In the second to fifth year, inclusive	第二年至第五年		
	(含首末兩年)	56,521	92,778
After five years	超過五年	17,316	45,291
		99,635	172,628

13. PROPERTIES HELD FOR/UNDER DEVELOPMENT

13. 持有作發展/發展中物業

		The Group 集團	
		2002	2001
		HK\$'000	HK\$'000
		<i>千港元</i>	千港元
At cost/valuation	原值/估值		
Brought forward	承前結餘	587,557	960,075
Exchange realignment	匯兑差額	(4,488)	12,170
Additions, at cost	按原值添置	11,150	41,409
		594,219	1,013,654
Less:	減:		
Transfer to investment properties	轉至投資物業	_	(71,206)
Impairment losses	減值	(106,865)	(354,891)
Carried forward	結轉	487,354	587,557
Medium term leases	中期租約		
(less than 50 years but	(少於50年但不少於10年)		
not less than 10 years)		265,661	290,803
Long term leases	長期租約		
(not less than 50 years)	(不少於50年)	221,693	296,754
		487,354	587,557

截至二零零二年十二月三十一日止年度

13. PROPERTIES HELD FOR/UNDER DEVELOPMENT (Cont'd)

- (a) All the properties held for/under development are located in the PRC.
- (b) Properties held for/under development relate to the acquisition of the land use rights for a number of land sites within the Guangdong Province with total carrying value of HK\$487,354,000. The status of the major property development projects is as follows:

(i) Shenzhen project

The purchase consideration of the Shenzhen land site of HK\$4,192,000 (2001: HK\$4,224,000) has been fully settled. However, during the year, the joint venturer of a subsidiary, Shenzhen Haoye Properties Development Company Limited which holds this project, sued the Group to recover the default payment of HK\$34,120,000. On 17 July 2002, a settlement agreement was concluded with the jointventurer. However, the Group did not fulfill the settlement arrangement; thus, the litigation has not been finalized and the continuous operation of the subsidiary would be determined by the finalization of the litigation. In addition, the land site held by this subsidiary for development has been seized by the vendor during the year. The Group has negotiated with the joint venturer to recover the land site. However, no progress has been made up to the date of this report. Full provision of impairment losses on the carrying value of this property held for development has been made in the financial statements as at 31 December 2002.

13. 持有作發展/發展中物業(續)

- (a) 所有持有作發展/發展中物業 位於中國。
- (b) 持有作發展/發展中物業乃指 位於廣東省內取得土地使用權 用作物業發展的專案。其賬面值 為487,354,000港元,下列為較 大的物業發展專案的狀況:

(i) 深圳項目

深圳地盤的出讓價 4,192,000港元(二零零一 年:4,224,000港元)已全數 清償。然而,持有此項目之 附屬公司一深圳豪業房地 產開發有限公司之合作經 營企業就追討欠款 34,120,000港元控告本集 團,惟已於二零零二年七月 十七日與合作經營企業達 成和解協議。然而,本集團 並未履行和解協議,故訴訟 尚未完結,而此附屬公司持 續經營與否視訴訟結果而 定。此外,此附屬公司持有 作發展地盤已於年內遭賣 方扣押。本集團已與合作經 營企業商討,收回地盤。然 而,截至本報告日期為止並 無進展。此持有作發展物業 的賬面值已於二零零二年 十二月三十一日之財務報 告作出全數減值。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

13. PROPERTIES HELD FOR/UNDER DEVELOPMENT (Cont'd)

(b) (Cont'd)

(ii) Shaoguan project

The purchase consideration of the Shaoguan land site amounted to HK\$46,852,000 (2001: HK\$47,208,000), of which a sum of HK\$7,582,000 was overdue as at 31 December 2002. However, during the year, this land site held by the Group for development was forced to put on a public auction. The sales proceeds was concluded at approximately HK\$20,662,000 which would be applied to settle various expenses and accounts payable totalling approximately HK\$17,570,000. However, the Group sought to rescind the auction agreement. As a result, no recognition of this sales transaction and relevant expenses have been made in the financial statements for the year ended 31 December 2002. Full provision of impairment losses on the carrying value of this property held for development has been made in the financial statements as at 31 December 2002.

(iii) Shantou project

The purchase consideration of the Shantou land site of HK\$21,001,000 (2001: HK\$21,161,000) has been fully settled. As at 31 December 2002, the carrying value of this project, which included the land costs and other development costs, amounted to HK\$34,972,000 (2001: HK\$37,245,000) and no substantial construction work has commenced on this site.

13. 持有作發展/發展中物業(續)

(b) (續)

(ii) 韶關項目

位於韶關的土地出讓價為 46,852,000港元(二零零一 年:47,208,000港元),其中 7,582,000港元於二零零二 年十二月三十一日到期。然 而,於年內此持有作發展之 地盤被強制性公開拍賣,所 得款項約20,662,000港元, 原應用於支付各項支出及 應付賬款合共約 17,570,000港元,惟本集團 徵求撤銷拍賣協議。因此, 並無於截至二零零二年十 二月三十一日止年度之財 務報告中確認此銷售交易 及有關支出。該持有作發展 物業的賬面值已於二零零 二年十二月三十一日之財 務報告作出全數減值。

(iii) 汕頭項目

位於汕頭的土地出讓價為21,001,000港元(二零零一年:21,161,000港元)並已全數支付。該項目於二零零二年十二月三十一日含土地成本及其他發展成本之賬面值為34,972,000港元(二零零一年:37,245,000港元),而該項目並未進行建築工程。

截至二零零二年十二月三十一日止年度

13. PROPERTIES HELD FOR/UNDER DEVELOPMENT (Cont'd)

13. 持有作發展/發展中物業(續)

(b) (Cont'd)

(b) (續)

(iv) Guangzhou projects

(iv) 廣州項目

Except Yue Xiu Plaza in Guangzhou, the total purchase consideration of the other land sites in Guangzhou amounted to HK\$90,523,000 (2001: HK\$91,210,000) of which a sum of HK\$83,841,000 was overdue as at 31 December 2002. The total carrying value of these projects, which included the land costs and other development costs, as at 31 December 2002 amounted to HK\$229,813,000 (2001: HK\$243,525,000) and no substantial construction work has commenced on these sites.

除廣州越秀廣場項目外,廣 州其他地盤的總出讓價為 90,523,000港元(二零零一 年:91,210,000港元),其中 83,841,000港元於二零期。 該等項目含土地成本值 他開發成本的總賬面值於 二零零二年十二月三十一 日為229,813,000港元(二 零零一年:243,525,000港元),該等地盤的建築工程 尚未展開。

Pursuant to the terms of the purchase agreements regarding the aforesaid property development projects refer to in (iii) and (iv) above, unless the costs of which are settled and the projects completed within a scheduled period, the land sites will be treated as idle sites which could result in forfeiture of payments made to the vendors, termination of the purchase agreements and late payments penalties. In addition, the vendors could take legal action against the Group for compensation. As at 31 December 2002, the total carrying value of these projects was HK\$264,785,000. The idle sites may be repossessed by the vendors, but an extension of the expiring schedule could be granted by the signing of supplementary agreements with the vendors with compensation payments.

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

14. SUBSIDIARIES

14. 附屬公司

			The Compa 公司		Company
					公司
				2002	2001
				HK\$'000	HK\$'000
				千港元	<i>千港元</i>
Unliste	ed shares, at cost	非上市股份,原值		579,805	579,805
Amoui	nts due from subsidiaries	應收附屬公司款項		1,092,132	1,101,071
Amoui	nts due to subsidiaries	應付附屬公司款項		(109,846)	(108,986)
				1,562,091	1,571,890
Less:	Impairment loss	減:減值		(1,460,014)	(1,103,792)
				102,077	468,098
(a)	Details of subsidiaries are s financial statements.	set out in note 29 to the	(a)	附屬公司之詳情載	或於附註29。
(b)	The amounts due from unsecured, interest free, ar repayments.		(b)	應收/(應付)附 無抵押,免息及第 件。	

15. INVENTORY OF COMPLETED PROPERTIES

The carrying amount of inventory of completed properties held for sales carried at net realizable value is HK\$9,899,000 (2001: HK\$16,562,000). They are located in the PRC with medium lease term.

15. 現存已落成物業

現存已落成物業包含以可變現淨值 為9,899,000港元列賬之物業(二零 零一年:16,562,000港元)。所有現存 已落成物業均於中國按中期租約持 有。

16. ACCOUNTS RECEIVABLE

16. 應收賬款

			Group
		集團	
		2002	2001
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Accounts receivable	應收賬款	2,233	11,519

財務報告附註

截至二零零二年十二月三十一日止年度

16. ACCOUNTS RECEIVABLE (Cont'd)

16. 應收賬款(續)

The aged analysis of accounts receivable as at 31 December 2002 and 2001 was as follows:

於二零零二年及二零零一年十二月 三十一日,應收賬款的賬齡分析 如下:

		The Group	
		集團	
		2002	2001
		HK\$'000	HK\$'000
		<i>千港元</i>	<u> </u>
Within 3 months	三個月內	269	3,137
4-6 months	四至六個月	_	27,735
7-12 months	七至十二個月	1,537	2,059
Over 1 year	超過一年	116,965	99,033
Total	總數	118,771	131,964
Less: Provision for doubtful debts	減:呆賬撥備	(116,538)	(120,445)
		2,233	11,519

Accounts receivable are recognised and carried at their original contract sum less provision for doubtful debts which are made when collection of the full amount is no longer probable. Bad debts are written off as incurred. The Group does not have a uniform credit policy in relation to sales of properties and rental of investment properties.

應收賬款乃按其原合同金額扣除無可能收回之呆賬撥備後列賬。壞賬則 於產生時註銷。本集團對物業銷售及 租賃並無統一之信貸政策。

17. ACCOUNTS PAYABLE

17. 應付賬款

	Т	he Group 集團
	2002	2001
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
Accounts payable	463,411	480,643

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

17. ACCOUNTS PAYABLE (Cont'd)

17. 應付賬款(續)

The aged analysis of accounts payable as at 31 December 2002 and 2001 was as follows:

於二零零二年及二零零一年十二月 三十一日,應付賬款的賬齡分析如 下:

		The Group 集團	
		2002	2001
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within 3 months	三個月內	_	3,447
4-6 months	四至六個月	1,795	_
7-12 months	七至十二個月	9,668	63,294
Over 1 year	超過一年	451,948	413,902
Total	總數	463,411	480,643

18. SHORT TERM BORROWINGS

18. 短期貸款

Short term borrowings comprise:

短期貸款包括:

		The	Group	The C	ompany	
			集團	公司		
		2002	2001	2002	2001	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
Bank loans	銀行貸款	34,963	35,490	_	_	
Other loans	其他貸款	11,459	13,340	11,459	13,340	
		46,422	48,830	11,459	13,340	
Analysed as:	分析如下:					
Secured	有抵押	44,242	46,124	11,459	13,340	
Unsecured	無抵押	2,180	2,706	_		
		46,422	48,830	11,459	13,340	

Notes to the Financial Statements

Year ended 31 December 2002

財務報告附註

截至二零零二年十二月三十一日止年度

18. SHORT TERM BORROWINGS (Cont'd)

- (a) A bank loan of HK\$32,783,000 advanced by a bank to a subsidiary and the related accrued interest included in other payables and accruals of HK\$28,384,000 are secured by a corporate guarantee from the Company, personal guarantees issued by Mr. Wong Wah and Madam Wong Siu Mui, former directors of the Company, investment properties with valuation of approximately HK\$54,194,000 of the Group and bank deposit of HK\$451,000 of the Group.
- (b) Other loan of HK\$11,159,000 and its related accrued interest included in other payables and accruals of HK\$697,000 are also secured by personal guarantees issued by Mr. Wong Wah and Madam Wong Siu Mui and investment properties with valuation of approximately HK\$11,590,000 of the Group, and the balance of other loans of HK\$300,000 is secured by a personal guarantee issued by Mr. Wong Wah.

19. TAXATION

- (a) Taxation represented liabilities of the companies comprising the Group in respect of PRC tax as at 31 December 2002 less tax paid.
- (b) The Group has been in negotiation with the Tax Bureau of Guangzhou City, the PRC to conclude the business and income tax arising from the sales of properties and the project of Liwan Plaza. The directors considered that the taxation of the Group at 31 December 2002 was adequately provided for in the financial statements.

20. DEFERRED TAXATION

The Group did not have any material unprovided deferred taxation at the balance sheet date. The changes arising on revaluation of investment properties of the Group did not constitute a timing difference and accordingly there were no deferred tax implications.

18. 短期貸款(續)

- (a) 銀行貸款32,783,000港元予一 附屬公司及其包含於其他應付 款項及應計費用內之利息 28,384,000港元是以本公司作 出擔保,加前董事黃華先生及王 小梅女士提供個人擔保,並以本 集團估值約54,194,000港元之 投資物業及銀行存款451,000港 元作抵押。
- (b) 其他貸款11,159,000港元及其 包含於其他應付款項及應計費 用內之利息697,000港元亦由黃 華先生及王小梅女士提供個人 擔保及本集團估值約 11,590,000港元之投資物業作 抵押。另外其他貸款餘額 300,000港元由黃華先生提供個 人擔保。

19. 税項

- (a) 税項指本集團於二零零二年十 二月三十一日之中國税項負債 減已付之税項。
- (b) 本集團一直與中國廣州市稅務 局磋商,落實出售荔灣廣場之營 業及所得稅。董事認為,本集團 於二零零二年十二月三十一日 之財務報告已就稅項作出充份 撥備。

20. 遞延税項

在結算日,本集團並無任何未撥備之 重大遞延税項。重估投資物業所產生 之變動並不構成時差,因此並無遞延 税項影響。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

21. SHARE CAPITAL

21. 股本

(a)	(a)	The	Company
			公司
		2002	2001
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Authorised	法定股本		
2,000,000,000 ordinary shares	2,000,000,000股每股		
of HK\$0.10 each	面值0.10港元之普通股	200,000	200,000
Issued and fully paid	已發行及繳足股本		
1,360,000,000 ordinary shares	1,360,000,000股		
of HK\$0.10 each	每股面值0.10港元之普通股	136,000	136,000

- (b) A share option scheme was approved by the Company. Apart from lapse of option as mentioned below, there was no movement of share options during the year. The details of the share option scheme were as follows:
- (b) 本公司之認購股權計劃由股東 批准成立,除卻以下所列注銷的 認購股權以外,年度內認購權並 無任何變動,認購股權計劃細節 如下:

Date of grant 授予日期	Exercise price 每股行使價 HK\$ 港元	Balance at 1 January 2002 於二零零二年 一月一日結餘	Exercised during the year 年度行使權 股數	Lapsed during the year 年度內注銷 股數	Balance at 31 December 2002 於二零零二年 十二月三十一日 結餘	Expiry date 行使期限
25 July 1997	每股3.20 per share	4,000,000 shares股	-	4,000,000 shares股	-	N/A不適用

財務報告附註

截至二零零二年十二月三十一日止年度

22. RESERVES

22. 儲備

			The C	ompany	
			4	2司	
			Contributed		
			surplus		
		Share	(note)	Accumulated	
		premium	繳入盈餘	losses	Total
		股份溢價	(附註)	累積虧損	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2001	於二零零一年一月一日	906,000	477,805	(230,776)	1,153,029
Net loss for the year	本年度虧損	-	_	(867,132)	(867,132)
At 31 December 2001 and	於二零零一年				
at 1 January 2002	十二月三十一日及				
	二零零二年一月一日	906,000	477,805	(1,097,908)	285,897
Net loss for the year	本年度虧損	-	_	(363,496)	(363,496)
At 31 December 2002	於二零零二年十二月				
	三十一目	906,000	477,805	(1,461,404)	(77,599)

Note:

The contributed surplus of the Company arose when the Company issued shares in exchange for the shares of companies being acquired, and represents the difference between the nominal value of the Company's shares issued and the value of the shares acquired. Under the Companies Act of 1981 of Bermuda (as amended), the Company may make distributions to its shareholders out of its contributed surplus in certain circumstances which the Company is currently unable to meet. At Group level, the contributed surplus is reclassified into its components of reserves of the underlying subsidiaries.

23. MATERIAL RELATED PARTY AND CONNECTED TRANSACTIONS

Material related party transactions are disclosed in notes 18(a), (b) and 25(a).

附註:

繳入盈餘是由公司以發行的股份面值與 購入其他公司之資產淨值的差異所產生。 根據一九八一年百慕達公司法(經修訂), 本公司目前未能就若干情況下向其股東 分派繳入盈餘。編制集團賬目時,繳入盈 餘已被重新列賬撥作各相關儲備。

23. 重要有關連人士及關連交易

重大關連交易事項載於附註18(a), (b) 及25(a)。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

24. PENSION SCHEME

The Group participates in the Mandatory Provident Fund Scheme (the "MPF Scheme") for Hong Kong employees. The MPF contributions are fully and immediately vested in the employees as accrued benefits once they are paid. Contributions are charged to the income statement as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme.

There were also pension scheme contributions made by the Group during the year amounted to HK\$742,000 (2001: HK\$895,000) in respect of employees of the Group in the PRC. There were no forfeited contributions during the year ended 31 December 2002 (2001: Nil). The pension scheme is operated by the PRC government whereby monthly contributions based on a percentage of the salaries of the eligible full time employees are made by the Group.

25. MATERIAL CONTINGENT LIABILITIES AND LITIGATION

- (a) The Group has executed guarantees to banks for mortgage facilities granted to first buyers of certain properties of the Group in the PRC. The balances of loans covered by the Group's guarantees which also represented the financial exposure of the Group at the balance sheet date amounted to approximately HK\$93,665,000 (2001: HK\$84,277,000), including facilities of HK\$67,876,000 (2001: HK\$70,898,000) which are also covered by personal guarantees issued by Mr. Wong Wah and Madam Wong Siu Mui, former directors of the Company. The total amount of facilities covered by the Group's guarantees amounted to approximately HK\$357,533,000 (2001: HK\$357,533,000).
- (b) The Company has executed a corporate guarantee in favour of a bank for securing a short term borrowings of HK\$32,783,000 (2001: HK\$32,784,000) granted to a subsidiary (note 18(a)).

24. 公積金

本集團為香港僱員參與強制性公積 金計劃(「強積金計劃」)。強積金供 款在繳付後全數即時歸僱員所有。據 強積金計劃條例所定,集團應繳付之 供款從損益表中扣除。

本集團在中國亦設有僱員公積金計劃並於本年度共支付742,000港元(二零零一年:895,000港元)。在二零零二年及二零零一年年度並無可沒收供款。公積金計劃是由中國政府監管並給予本集團合資格之全職僱員按月薪比率供款。

25. 重大或然負債及訴訟

- (a) 本集團就數間銀行向本集團在中國之若干物業之一手買家提供之按揭貸款作出擔保。由集團於結算日須承擔之財務風險之時,如此與一年:84,277,000港元(二零零包括由本公司之前任董事黃華先生及王小梅女士發出個人擔保。 抵押之67,876,000港元(二零零一年:70,898,000港元)。由本集團擔保之該等信貸總額約為357,533,000港元(二零零一年:357,533,000港元)。
- (b) 本公司就一附屬公司之一項短 期貸款32,783,000港元(二零零 一年:32,784,000港元)作出公 司擔保(附註18(a))。

財務報告附註

截至二零零二年十二月三十一日止年度

25. MATERIAL CONTINGENT LIABILITIES AND LITIGATION (Cont'd)

- (c) Other material contingent liabilities and litigation in connection with the Group's properties held for/under development are disclosed in note 13(b).
- (d) During the year, two writs had been served against the Company by a bank and a finance company for windingup petition to the court, claiming the repayment of loans plus accrued interests totalling HK\$73,023,000 as at 31 December 2002.
- (e) A total of 22 writs had been served against a subsidiary by banks claiming the repayment of mortgage loans granted to certain buyers of the properties of the Group plus interest and legal costs totalling HK\$59,618,000 (2001: HK\$118,439,000) which were covered by the guarantees of the Group as set out in note (a) above.
- (f) A subsidiary of the Group was sued by a contractor for default payments of approximately HK\$17,060,000 in relation to construction work carried out in one of the property development projects in Guangzhou. The Group counter-claimed against the contractor for interior construction work performed on that site. The litigation is in the process of finalization, pending the decision from court in Guangzhou.

The directors are of the opinion that the outcome of the litigations and claims mentioned in notes (d) to (f) above will not have a material adverse effect on the Group and no provision has therefore been made for possible additional interest or legal costs and consequential damages in the financial statements.

Save as disclosed above, neither the Company nor any members of the Group are engaged in any litigation or arbitration of material importance and, so far as the directors are aware, no litigation or arbitration of material importance is pending or threatened against any members of the Group.

25. 重大或然負債及訴訟(續)

- (c) 其它有關本集團持有作發展/ 發展中物業之或然負債及訴訟 載於附註13(b)。
- (d) 年內·一間銀行及一間財務公司 就本公司清盤之呈請向法院發 出兩份傳票·追討償還於二零零 二年十二月三十一日之貸款加 應計利息合共73,023,000港元。
- (e) 數間銀行向一附屬公司發出共 22宗訴訟追討償還本集團物業 之若干買家之按揭貸款、利息及 訴訟費共59,618,000港元(二零 零一年:118,439,000港元)。該 等貸款已包括於上文附註(a)所 述本集團作出之擔保內。
- (f) 本集團附屬公司基於未能支付 廣州其中一個物業發展項目約 17,060,000港元而遭一名承建 商控告。本集團就該地盤進行之 室內建造工程向該承建商反索 償。該訴訟仍在進行中,有待廣 州法院裁決。

董事認為上述附註(d)至附註(f)的訴訟及索償之結果將不會對本集團造成重大不利影響,故沒有於財務報告內就可能須付之額外利息及訴訟費用及牽連之損失作出撥備。

除上文所述者外,本公司或本集團任何成 員公司概無涉及任何重大之訴訟或仲裁, 及據董事所知,並無任何重大之待決或威 脅本集團任何成員公司之訴訟或仲裁。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

26. MATERIAL EVENTS AFTER BALANCE SHEET DATE

Subsequent to the balance sheet date, the Company entered into a Letter of Undertaking with a finance company to compromise settlement of an outstanding loan amount plus accrued interest of approximately HK\$11,856,000 as at 31 December 2002 before 31 July 2003. In settlement of this loan and accrued interest, certain investment properties of the Group in the Liwan Plaza would be seized by the finance company for disposal.

27. COMMITMENTS

(a) At 31 December 2002, the Group had commitments not provided for in these financial statements as follows:

26. 重大結算日後事項

結算日後,本公司就重組於二零零三年七月三十一日前償還於二零零二年十二月三十一日之未償還貸款加應計利息約11,856,000港元,與一財務公司訂立諒解書。為清償貸款及應計利息,本集團於荔灣廣場之若干投資物業將由該財務公司出售。

27. 承擔

(a) 於二零零二年十二月三十一日, 本集團於本財務報告中並未撥 備之承擔如下:

		The Group	
			集團
		2002	2001
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Capital commitments in respect of	對在建工程之		
construction in progress	資本承擔		
Contracted but not provided for	已訂約但未撥備	362,816	383,598
Capital contributions to subsidiaries	對附屬公司之資本注資	360,157	360,078

Notes to the Financial Statements

Year ended 31 December 2002

財務報告附註

截至二零零二年十二月三十一日止年度

27. COMMITMENTS (Cont'd)

(b) At 31 December 2002, the Group had future aggregate minimum lease payment under non-cancellable operating leases in respect of land and buildings as follows:

27. 承擔(續)

(b) 於二零零二年十二月三十一日, 本集團根據有關不可撤銷經營 租約承擔之最低支付款如下:

		2002	2001
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Operating leases expired	租約期限		
Within one year	一年內	4,028	2,374
In the second to fifth year, inclusive	第二至第五年(含首末兩年)	2,999	1,781
		7,027	4,155

28. APPROVAL OF FINANCIAL STATEMENTS

28. 批准財務報告

The financial statements were approved and authorized for issue by the board of directors on 24 May 2003.

董事會於二零零三年五月二十四日 批准此財務報告。

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

29. GROUP STRUCTURE - SUBSIDIARIES

29. 集團結構-附屬公司

名稱 Name	成立/營業地點 Place of establishment/ operation	已發行/註冊股本 Issued/ registered capital	Effe	益百分比 ective ge holding 間接 Indirect	業務性質 Nature of business
旭駿發展有限公司 Brilliant Champion Development Limited	香港 Hong Kong	普通股2港元 Ordinary HK\$2	-	100	暫無營業 Dormant
標昇有限公司 Buen Sang Enterprises Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	暫無營業 Dormant
創建投資有限公司 Chance King Investment Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	投資控股 Investment holding
金輝投資有限公司 Came Field Investments Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	暫無營業 Dormant
達利管理有限公司 D & L Management Limited	香港 Hong Kong	普通股10,000港元 Ordinary HK\$10,000	-	100	暫無營業 Dormant
Grand China Properties Company Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股1美元 Ordinary US\$1	100	-	暫無營業 Dormant
*廣州廣華房產發展有限公司 *Guangzhou Guang Hua Property Development Limited	中華人民共和國 The People's Republic of China	4,799,000美元 US\$4,799,000	-	100	物業發展 Property development
*廣州建南房產發展有限公司 *Guangzhou Jiannan House Property Development Company Limited	中華人民共和國 The People's Republic of China	12,000,000美元 US\$12,000,000	-	98.75	物業發展 Property development
*廣州穗南房產發展有限公司 *Guangzhou Sui Nan Property Development Company Limited	中華人民共和國 The People's Republic of China	32,000,000美元 US\$32,000,000	-	86.36	物業發展 Property Development

財務報告附註

截至二零零二年十二月三十一日止年度

29. GROUP STRUCTURE – SUBSIDIARIES (Cont'd)

29. 集團結構一附屬公司(續)

名稱	成立/營業地點 Place of establishment/	已發行/註冊股本 Issued/		益百分比 ective	業務性質 Nature of
Name	operation	registered capital	percentage holding 直接 間接 Direct Indirect		business
*廣州秀南房產發展有限公司 *Guangzhou Xiunan Property Development Limited	中華人民共和國 The People's Republic of China	4,465,027美元 US\$4,465,027	-	68.32	物業發展 Property Development
南方國際廣場(汕頭)有限公司 International Plaza (Shantou) Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	投資控股 Investment holding
其創有限公司 Kei Chong Properties Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	暫無營業 Dormant
*梅州南方國際房地產開發有限公司 *Meizhou Nan Fong International Real Estate Development Company Limited	中華人民共和國 The People's Republic of China	10,400,000美元 US\$10,400,000	-	83	物業發展 Property Development
Nam Fong Capital Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	暫無營業 Dormant
南方越秀中廣場有限公司 Nam Fong Guangzhou Central Plaza Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	投資控股 Investment holding
南方越秀廣場有限公司 Nam Fong Guangzhou Plaza Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	投資控股 Investment holding
南方黃埔新城市有限公司 Nam Fong Huangpu New City Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	暫無營業 Dormant
南方國際集團有限公司 Nam Fong International Group Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	100	-	投資控股 Investment holding
南方國際廣場 (河源) 有限公司 Nam Fong International Plaza (Heyuan) Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	投資控股 Investment holding

Year ended 31 December 2002

截至二零零二年十二月三十一日止年度

29. GROUP STRUCTURE – SUBSIDIARIES (Cont'd)

29. 集團結構一附屬公司(續)

名稱 Name	成立/營業地點 Place of establishment/ operation	已發行/註冊股本 Issued/ registered capital	應佔權益百分比 Effective percentage holding 直接 間接		業務性質 Nature of business
			Direct	Indirect	
南方國際廣場 (韶關) 有限公司 Nam Fong International Plaza (Shaoguan) Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	投資控股 Investment holding
*南方國際 (韶關) 房地產開發有限公司 *Nan Fong International (Shaoguan) Real Estate Development Company Limited	中華人民共和國 The People's Republic of China	4,659,940美元 US\$4,659,940	-	90	物業發展 Property Development
南方荔灣廣場有限公司 Nam Fong Liwan Plaza Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	投資控股 Investment holding
南方蛇口廣場有限公司 Nam Fong Shekou Plaza Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	暫無營業 Dormant
南方萬豪商業街 (梅州) 有限公司 Nam Fong Wanhao Bazaar (Meizhou) Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	投資控股 Investment holding
南方萬豪 (深圳) 有限公司 Nam Fong Wanhao Plaza (Shenzhen) Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	暫無營業 Dormant
新邦投資有限公司 News Point Investment Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	普通股10,000美元 Ordinary US\$10,000	-	100	投資控股 Investment holding
新峻企業有限公司 New Regent Enterprises Limited	香港 Hong Kong	普通股2港元 Ordinary HK\$2	-	100	暫無營業 Dormant
天海企業有限公司 Oceansky Enterprises Limited	香港 Hong Kong	普通股10,000港元 Ordinary HK\$10,000	-	100	暫無營業 Dormant
寶豪國際有限公司 Polyhero International Limited	香港 Hong Kong	普通股10,000港元 Ordinary HK\$10,000	-	100	物業管理 Property Management

財務報告附註

截至二零零二年十二月三十一日止年度

29. GROUP STRUCTURE – SUBSIDIARIES (Cont'd)

29. 集團結構一附屬公司(續)

名稱 Name	成立/營業地點 Place of establishment/ operation	已發行/註冊股本 Issued/ registered capital	應佔權益百分比 Effective percentage holding		業務性質 Nature of business
			直接 Direct	間接 Indirect	
新濤國際有限公司 Santos International Limited	香港 Hong Kong	普通股10,000港元 Ordinary HK \$ 10,000	-	100	物業管理 Property Management
*汕頭經濟特區宏亞廠房開發有限公司 *Shantou SEZ Hong Ya Factory Building Development Company Limited	中華人民共和國 The People's Republic of China	21,666,667港元 HK\$21,666,667	-	70	物業發展 Property Development
*深圳豪業房地產開發有限公司 *Shenzhen Haoye Properties Development Company Limited	中華人民共和國 The People's Republic of China	人民幣60,000,000元 RMB60,000,000	-	100	物業發展 Property Development
樹德投資有限公司 Stand-up Investments Limited	香港 Hong Kong	普通股10,000港元 Ordinary HK\$10,000	-	100	擁有車輛 Ownership of motor vehicles
豐深投資有限公司 Trisum Investment Limited	香港 Hong Kong	普通股5,000,000港元 Ordinary HK\$5,000,000	-	100	投資控股 Investment holding
宏亞企業有限公司 Wide Asia Enterprises Limited	香港 Hong Kong	普通股100港元 無投票權遞延股份 7,000,000港元 Ordinary HK\$100 Non-voting deferred HK\$7,000,000	-	100	投資控股 Investment holding

Companies not audited by RSM Nelson Wheeler.

All companies operate principally in their places of establishment. 所有公司主要於彼等成立地點經營。

^{*} 並非由羅申美會計師行所審核之公 司